

# LIVRET

D'ACCUEIL



BIENVENUE, WELCOME, BENVENUTO





## Our residence

# Notre résidence



**La Résidence Catalina dispose de 14 hébergements de une, deux ou trois chambres avec balcon ou terrasse.**

Les hébergements sont équipés pour vous garantir un séjour coquet et agréable. Situé au calme, en plein cœur des champs et des vignes à 800m du village. Vous aurez la possibilité de profiter pleinement de vos vacances en toute quiétude. La résidence Catalina dispose d'un parking privé et de 5 bornes électriques.



**The Residence Catalina has 14 accommodations of one, two or three bedrooms with balcony or terrace.**

The accommodations are equipped to guarantee you a charming and pleasant stay. Located in a quiet area, in the heart of fields and vineyards, 800m from the village. you will have the opportunity to fully enjoy your vacation in peace. The Catalina residence has private parking and 5 electrical terminals.



### SALON

living room, 18m<sup>2</sup>



### CHAMBRE

room, 15m<sup>2</sup>



### CUISINE

kitchen, 10m<sup>2</sup>



### SDB

bathroom, 10m<sup>2</sup>



### TERRASSE

terrace, 25m<sup>2</sup>



### JARDIN

garden, 150m<sup>2</sup>

# Meet your host

# Votre hôte



Nous sommes ravis de vous compter parmi nos invités et espérons que vous passerez un séjour fantastique dans notre appartement et que vous découvrirez toutes les choses incroyables que notre région a à offrir.

En attendant, voici le guide de la Residence Catalina pour vous aider à préparer au mieux votre séjour.



We are delighted to have you as our guests and hope you have a fantastic stay at our apartment and discover all the amazing things our region has to offer.

In the meantime, here is the Residence Catalina guide to help you prepare your stay as well as possible.



Sarah,  
*Manager Residence Catalina*



Sarah et son équipe sont disponibles de 8h30 à 19h00 sur place. Pour tout renseignement complémentaire en dehors de cette plage horaire, merci de nous envoyer un mail ou de nous contacter par email :

**+33 6 17 57 19 72**    whatsapp  
sas.citaghja@gmail.com



# Summary

## SOMMAIRE

1

COMMENT VENIR ET SE GARER  
How to come and park

2

PETITS DEJEUNERS  
Breakfast menu

3

CHECK IN & CHECK OUT

4

RÈGLES DE LA MAISON  
House rules

5

EN CAS D'URGENCE  
In case of emergency

6

Liste des Équipements & Mode d'emploi  
List of Equipments & Instructions

7

UN CAFÉ, UN VERRE, UN BON RESTO DANS  
LE QUARTIER ?  
Coffee, drinks or good restaurants

8

LES INCONTOURNABLES À VISITER DANS LE  
COIN  
The essentials to visit nearby

9

TRANSPORT EN COMMUN & COMMERCES  
À PROXIMITÉ  
Public transport & shops nearby

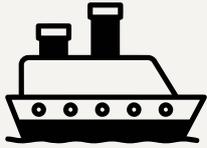
10

CHECKLIST AVANT DE PARTIR  
Checklist before leaving

How come?

# Comment venir ?

---



Arriving by boat?

## VOUS ARRIVEZ EN BATEAU ?



**Depuis le Port de Bastia :** A 6 minutes à pied du Port de Commerce vous trouverez la Gare Routière ainsi que les Autocars Santini. 40 minutes en voiture. Arrivés au Port de Saint Florent, vous êtes à 15 minutes à pied de la Résidence Catalina.



**From the Port of Bastia:** A 6-minute walk from the Commercial Port you will find the Bus Station and the Santini Coaches. 40 minutes by car. Arrived at the Port of Saint Florent, you are 15 minutes walk from the Residence Catalina.

Arriving by plan?

## VOUS ARRIVEZ EN AVION ?



**Depuis l'Aéroport de Bastia-Poretta :** Vous êtes à 30 kilomètres, soit 45 minutes de la Résidence Catalina en voiture.



**From Bastia-Poretta Airport:** You are 30 kilometers, or 45 minutes from the Residence Catalina by car.



Where to park?

## OU SE GARER ?



Vous trouverez à votre disponibilité le parking privé de la résidence ouvert ou couvert disposant si besoin de bornes électriques. Nous avons **5 bornes à disposition, merci de bien vouloir nous prévenir à l'avance afin que nous programmions les cartes pour les bornes.** Attention, celles-ci sont payantes. Toutes les explications vous seront fournies à votre arrivée sur les lieux.



You will find at your disposal the private car park of the residence, open or covered, with electrical terminals if necessary. **We have 5 terminals available, please let us know in advance so that we can program the cards for the terminals.** Please note that these are chargeable. All explanations will be provided to you upon your arrival at the scene.

# How come?

# Comment venir ?

---



## **Compagnie de bus présente a l'aéroport et sur le port de Bastia**

*Bus company present at the airport and at the port of Bastia*

### **SANTINI TRANSPORTS - AUTOCAR**

LUNDI AU VENDREDI Départ de Bastia à 11h – Arrivée à Saint Florent à 11h45

Départ de Bastia à 15h15 – Arrivée à Saint Florent à 16h00

MERCREDI Départ de Bastia à 12h00 – Arrivée à Saint Florent à 15h45

LUNDI | MERCREDI | VENDREDI

Départ de Bastia à 18h – Arrivée à Saint-Florent à 18h45

### **NAVETTE AEROPORT- AIRPORT SHUTTLE**

Aéroport / Préfecture de Bastia à 10€/personne - 25 minutes de trajet

Les horaires de départs des navettes sont adaptés aux principaux horaires de vols réguliers connus. L'arrivée se fait devant la préfecture et le départ des autocars Santini depuis la gare routière à 4 minutes à pied.



## **Différents loueurs de voiture sont présents à l'aéroport**

*Different car rental companies are present at the airport*

**RENT-A-CAR** : 04 95 36 07 85 - [www.enterprise.fr](http://www.enterprise.fr)

**EUROPCAR** : 04 95 30 09 50 - [www.europcar.fr](http://www.europcar.fr)

**ADA** : 04 95 54 55 44 - [www.ada.fr](http://www.ada.fr)

**AVIS** : 04 95 54 55 46 - [www.avis.fr](http://www.avis.fr)

**HERTZ** : 04 95 30 05 00 - [www.hertz.fr](http://www.hertz.fr)

**SIXT** : 08 20 00 74 98 - [www.sixt.fr](http://www.sixt.fr)



## **Compagnies de taxis a commander ou présentent à l'aéroport**

*Taxi companies to order or present at the airport*

**BONAVITA TRANSPORTS** - ANDRE BONAVITA - SUR COMMANDE / TO ORDER

06 24 91 07 61 - [taxibonavita@gmail.com](mailto:taxibonavita@gmail.com)

[www.taxisaintflorent.com](http://www.taxisaintflorent.com)

**CORSICA TAXI** - A L'AEROPORT / AT THE AIRPORT

04 95 36 04 65

**TAXI LORENZI** - PIERRE-JEAN LORENZI - SUR COMMANDE / TO ORDER

06 08 31 63 75

How come?

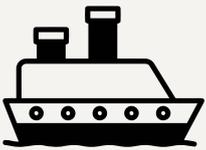
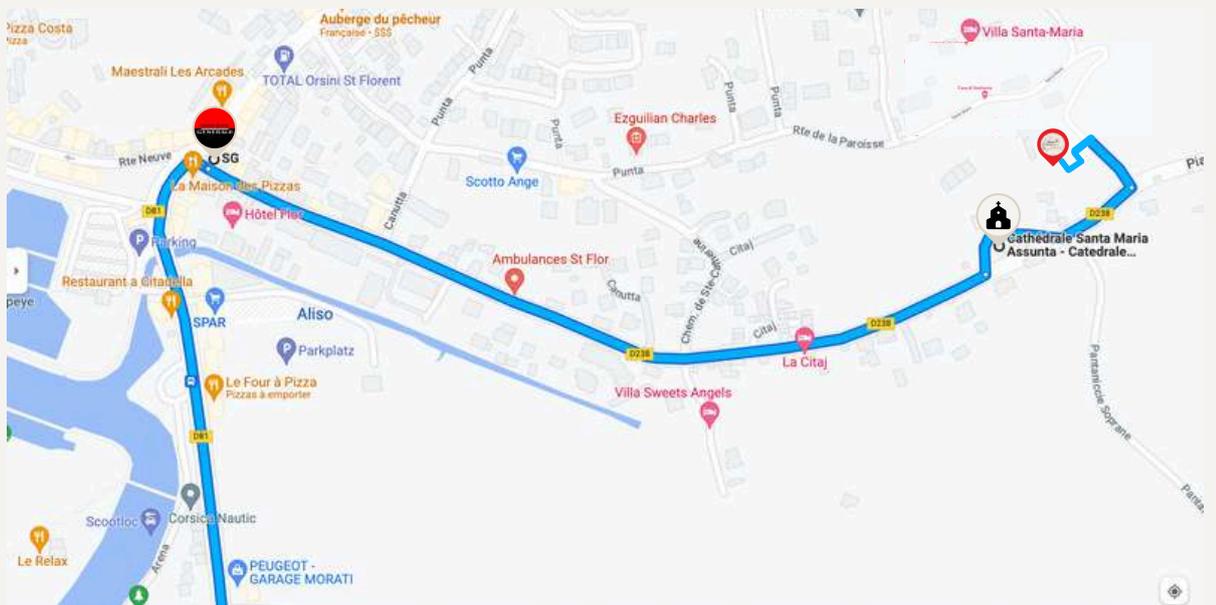
# Comment venir ?

## POINT GOOGLE MAPS : Route de la Cathédrale, Saint-Florent, France



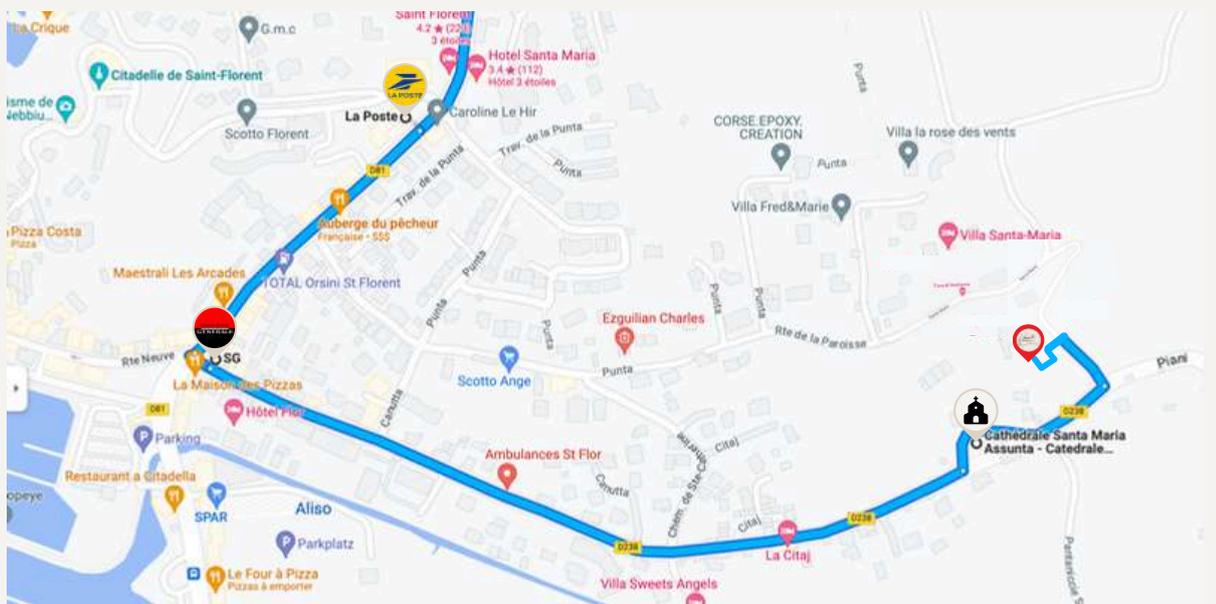
**Depuis l'Aéroport de Bastia-Poretta :** Tournez à droite à la Société Générale

**From Bastia-Poretta Airport:** Turn right at Societe Generale bank



**Depuis le Port de Bastia :** Tournez à gauche à la Société Générale

**From the Port of Bastia:** Turn left at Societe Generale bank



# Check in/out



## 16H - check in



Sarah et son équipe seront prêtes à vous accueillir lors de votre arrivée et sont disponibles sur site de 9h à 15h. En dehors de ces horaires vous aurez la possibilité d'effectuer un self check-in grâce à nos boîtes à clés. Il est recommandé de prévenir de l'heure d'arrivée le jour J. Pouvez-vous nous préciser 24h avant votre départ, l'heure à laquelle vous souhaitez quitter les lieux afin que Nora se rende disponible pour le check-out.



## 09H45 - check out



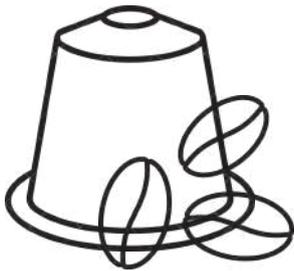
Sarah and her team will be ready to welcome you on arrival and are available on site from 8am to 6pm. Outside of opening hours you will have the possibility of carrying out a self check-in thanks to our key boxes. It is recommended to notify us of the arrival time on D-Day. Could you tell us 24 hours before your departure, the time at which you wish to leave the premises so that Nora is available for check-out.



# Installation

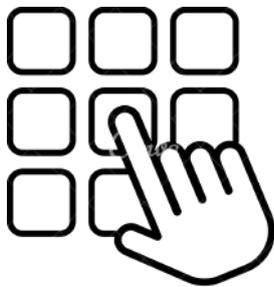
## Premières nécessités

First necessities



- **1 Capsule lave vaisselle** *1 dishwasher capsule*
- **1 Rouleau papier** *1 paper roll*
- **Capsules pour le café** *Coffe capsule*

## Codes



- **Code coffre 1234** - Logo clés  
Code porte d'entree Parking **#2728** - Bâtiments CALVI - CENTURI
- **Vault code 1234** - Keys logo  
Entrance parking door code **#2728** - Buildings CALVI - CENTURI



# BREAKFAST

## *Melhu*

Available from 7am - 10am

*Please order 24h before*

Adult Price/Person 15.00 €

Children Price/Person 12.00 €

---

Choix en fonction des produits frais

*Choice according to fresh products*

Boisson chaude

Jus du jour

Viennoiserie

Pain | confitures, miel ...

Fromage blanc | granola

Fromage jambon

---

CHER CLIENT, SI VOUS ÊTES SUJET À DES ALLERGIES  
OU À DES INTOLÉRANCES, NOS COLLABORATEURS  
VOUS INFORMERONT VOLONTIERS SUR LES  
INGRÉDIENTS UTILISÉS DANS NOS PLATS, SUR SIMPLE  
DEMANDE DE VOTRE PART.

**COMMANDE PAR WHATSAPP | order by Whatsapp**

**06 28 13 66 37 & 06 17571972**

# CARTE DES VINS

## Extra Wine

---

### **BLANC // DOMAINE MONDOLONI SARTÈNE 20.00 €**

Cépage 100% Vermentinu

Agriculture biologique et vendangées manuellement

### **ROSÉ // TRANOI IGP ÎLE DE BEAUTÉ 15.00 €**

Cépages : 100% Grenache

Un rosé gourmand, une magnifique fraîcheur.

Vigneron de la Région d'Oletta depuis 6 générations

### **ROUGE // CLOS MARFISI ROUGE PATRIMONIO 18.00 €**

Cépage : 100% Niellucciu, vignes de 25 ans

Le charme de la cuvée Ravagnola du Clos Marfisi

famille de Vigneron amoureux de leur Région.

---

House rules

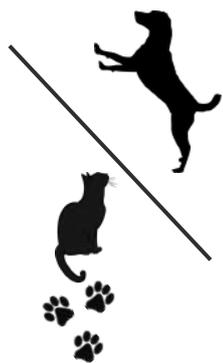
# Les regles de la maison



INTERDIT DE FUMER  
No smoking



PAS DE FETES / PAS D'INVITES  
No parties / no guest



PAS D'ANIMAUX  
No pets allowed



RESPECTEZ LE CALME  
keep Calm

# MERCI !

## House rules

# Les règles de la maison



### LES POUBELLES

Sur notre belle île, nous ne disposons pas de poubelles privées. Ces dernières peuvent être jeté dans les gros conteneurs que vous pouvez apercevoir tout le long de la route principale. (Poubelles grises pour le classique et poubelles jaunes pour le tri). Sur le port vous trouverez une poubelle dédiée au verre. Nous vous remercions pour votre compréhension.

### I BIDONI

Sulla nostra bella isola non ci sono cassonetti privati. I rifiuti possono essere smaltiti nei grandi contenitori che si trovano lungo la strada principale. (I bidoni grigi per i rifiuti normali e quelli gialli per il riciclaggio).

Sul porto troverete un bidone dedicato al vetro.  
Grazie per la vostra comprensione.

### THE BINS

We don't have private bins on our beautiful island. These can be disposed of in the large containers that you can see all along the main road. (Grey bins for normal rubbish and yellow bins for recycling).

At the port you will find a dedicated bin for glass. We thank you for your understanding.

### DIE MÜLLTONNEN

Auf unserer schönen Insel gibt es keine privaten Mülleimer.

Diese können in die großen Container geworfen werden, die Sie entlang der Hauptstraße sehen können. (Graue Mülltonnen für den klassischen Müll und gelbe Mülltonnen für die Mülltrennung). Am Hafen finden Sie einen speziellen Mülleimer für Glas.  
Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

# In case of emergency

# En cas d'urgence



En cas d'urgence veuillez contacter les numéros ci-dessous, ou votre Hôte Sarah au + **33 06 69 94 77 03**



In case of emergency please contact the numbers below, or your Host Sarah at the + **33 06 69 94 77 03**



**SAMU**  
emergency

**15**

**04 95 37 05 10**



**DOCTEUR**  
doctor

MAISON MEDICALE  
Docteur JOCHMANS Godefroy  
Médecin Urgentiste  
**06 10 20 68 85**



**POMPIERS**  
fire dept

**18**

**04 95 37 26 41**



**DENTISTE**  
dentist

Dr ROSSI Jean-Claude  
**04 95 37 05 93**  
Dr EZGUILIAN  
**04 95 37 05 93**



**POLICE**  
police

**17**



**OSTHEOPATHE**  
osteopath

A DOMICILE - AT HOME  
Pauline LOGEREAU  
logereau.pauline@gmail.com  
**06 75 86 94 49**

# Equipment

# Équipement



LIT SIMPLE  
single bed  
70x120cm



LIT DOUBLE  
double bed  
180x200cm



CLIC CLAC  
convertible sofa  
140x200 cm



DRAPS  
sheets



OREILLERS  
pillows



SERVIETTES  
towels



ARMOIRE  
closet



DOUCHE  
shower



FER A REPASSER  
iron



CINTRES  
hangers



SÈCHE-CHEVEUX  
hair dryer



GRILLE PAIN  
toaster



TABLE A MANGER  
dinner table



WIFI



CLIMATISATION  
air conditioner



TÉLÉVISION  
television  
SmartTV, Netflix



RÉFRIGÉRATEUR  
fridge



VAISSELLE  
dishware



FOUR & PLAQUE  
hob & oven



HOTTE  
range hood



LAVE-VAISSELLE  
dishwasher



MICRO-ONDE  
microwave



PLANCHA  
griddle



MACHINE A CAFÉ  
coffee machine



PRESSE AGRUMES  
citrus press



LAVE LINGE  
whasing machine



SALON DE JARDIN  
garden salon



MIXEUR  
blender



COFFRE FORT  
safe-deposit box

# Additional equipment Equipement supplémentaire

to be specified before your arrival preferably  
À PRÉCISER AVANT VOTRE ARRIVÉE DE PRÉFÉRENCE



LOCATION VOITURE  
car rental



LOCATION VÉLO  
bike rental



PETIT DEJEUNER  
breakfast



MÉNAGE DE SÉJOUR  
Housekeeping



PARASOL  
parasol



DRAP DE PLAGE  
beach towels



LIVRAISON VIENNOISERIES  
pastry delivery



LIT POUR BÉBÉ  
baby bed



FER A LISSER  
hair straightener



SERVICE DE COURSE  
errand service



TAXI



BABY SITTING



MASSAGE



VINS ET CHAMPAGNES  
wines and champagnes



PANIER PIQUE NIQUE  
picnic basket



BOUQUET DE FLEUR  
flower bouquet



CIRCUIT SUR MESURE  
tailor-made tour



GÂTEAU ANNIVERSAIRE  
birthday cake

# Before leaving CHECK OUT

# Avant de partir



## **HEURE DE DÉPART : 9H45**

L'heure de départ est à 9h. Merci de votre confiance, laissez-nous savoir si nous pouvons vous aider avec quoi que ce soit d'autre!

## **L'ORGANISATION & CLÉS**

Une de vos hôtes sera présente au moment du départ afin que vous puissiez effectuer le check out et lui remettre les clés .

## **FENÊTRES, LUMIÈRES, CLIM, RADIATEURS**

Veillez éteindre les fenêtres, les lumières, les climatiseurs et les radiateurs avant de partir. Merci d'avoir économisé de l'énergie !

## **REPLACER LES OBJETS**

Veillez replacer tous les articles utilisés à leurs places tels que les ustensiles de cuisine et les draps avant de partir pour vous assurer qu'ils sont en bon état pour les prochains invités. Votre coopération est appréciée!



## **DEPARTURE TIME: 9AM45**

Check-out time is at 9am. Thanks for staying with us and please let us know if we can assist with anything else!

## **ORGANIZATION & KEYS**

One of your hosts will be present at the time of departure so that you can check out and hand over the keys.

## **WINDOWS, LIGHTS, AC, HEATING**

Please turn off windows, lights, A/C units, and radiators before leaving. Thanks for conserving energy!

## **REPLACE OBJECTS**

Please replace any used items such as kitchenware and linens before checking out to ensure they are in good condition for the next guests. Your cooperation is appreciated!

# Before leaving CHECK OUT

# Avant de partir



## **PAIEMENT**

### **LA TAXE DE SEJOUR ET DES EXTRAS CONSOMMES**

Pour toutes réservations effectuées en direct par téléphone, sur place ou via notre site internet, vous devrez régler une taxe de séjour avant votre départ.

### **VINS EN EXTRA €**

Afin de vous faire découvrir les plus grands vins de notre Région, vous pourrez retrouver en extra, 3 bouteilles de vins Corses.



## **PAYMENT**

### **TOURIST TAXES AND EXTRA CONSUMED**

For all reservations made directly by telephone, on site or via our website, you will have to pay a tourist tax before your departure.

### **EXTRA WINE OR BREAKFAST PAYMENT**

In order to help you discover the greatest wines of our Region, you can find an extra 3 bottles of Corsican wines. If upon your arrival, a bottle is missing, please let us know so that we will not be charged for it.

Manual

# Notice d'utilisation

**FOUR**  
hoven

Modèle INDESIT - IFW 6230 IX



**MICRO ONDE**  
micro wave

Modèle Proline GS200S



**LAVE VAISSELLE**  
dishwasher

Modèle INDESIT DIE 2b19



**SECHE CHEVEUX**  
hair dryer

Modèle Babyliss D563DE - S272B



Where to eat ?

# Où manger?



Découvrez notre sélection des meilleurs restaurants de la région pour vous offrir une expérience culinaire inoubliable avec une variété de saveurs et de plats exceptionnels. Bon appétit !



Discover our selection of the best restaurants in the region to offer you an unforgettable culinary experience with a variety of flavors and exceptional dishes. Bon appétit!



SCANNEZ-MOI  
Scan me



# Where to drink a coffee ?

# Où boire un café ?



Découvrez notre sélection des meilleurs restaurants de la région pour vous offrir une expérience culinaire inoubliable avec une variété de saveurs et de plats exceptionnels. Bon appétit !



Discover our selection of the best restaurants in the region to offer you an unforgettable culinary experience with a variety of flavors and exceptional dishes. Bon appétit!



SCANNEZ-MOI  
Scan me



# Where to have a drink ?

## Où boire un verre ?



Découvrez notre sélection des meilleurs restaurants de la région pour vous offrir une expérience culinaire inoubliable avec une variété de saveurs et de plats exceptionnels. Bon appétit !



Discover our selection of the best restaurants in the region to offer you an unforgettable culinary experience with a variety of flavors and exceptional dishes. Bon appétit!



SCANNEZ-MOI  
Scan me



Nearby earth & air activities

# Activités terre à proximité



## GATTU CORSICA ♥

Livraison à la résidence  
**CODE PROMO CATALINA23**

Location de velos  
07 84 62 62 01  
contact@gattu.corsica  
**www.gattu.corsica**



## BALADE A CHEVAL

15 minutes en voiture

Ranch U Tragulinu  
06 17 14 52 12  
**@ranch\_u\_tragulinu**



## LOCATION SAINT FLO

10 mins à pied / 4 mins en voiture

Location bateaux et quad  
06 50 72 94 56  
Contact@location-stflo.com  
**www.location-stflo.com**



## ALTORE PARAPENTE ULM

15 minutes à pied / 8 minutes en voiture

Parapente et ULM  
06 88 21 49 16  
**www.altore.com**

Nearby sea activities

# Activités mer à proximité



## OLZO BEACH

20 minutes à pied / 6 minutes en voiture

Location Paddle, kayaks, pedalos  
06 32 70 99 29  
[@olzo\\_beach](https://www.instagram.com/olzo_beach)



## VOILE CESM

15/20 minutes à pied / 7 minutes en voiture

[contact@cesmsaintflorent.fr](mailto:contact@cesmsaintflorent.fr)  
[www.cesmsaintflorent.fr](http://www.cesmsaintflorent.fr)



## CATAMARAN BELLA VITA

10 minutes à pied / 4 minutes en voiture

07 88 79 23 33  
[catamaranbellavita@gmail.com](mailto:catamaranbellavita@gmail.com)  
[www.catamaran-bellavita.com](http://www.catamaran-bellavita.com)



## ACTISUB

15/20 minutes à pied / 6 minutes en voiture

Plongée sous-marine, 06 12 10 29 71  
[actisub@yahoo.fr](mailto:actisub@yahoo.fr)  
[www.actisub.com](http://www.actisub.com)

Route to les Agriates

# Liaisons les Agriates

## SPASSIGHJH'AGRIATES

10 minutes à pied / 5 minutes en voiture

07 85 74 60 88

**lorizonte.fr**

## CAP AGRIATES

14 minutes à pied / 5 minutes en voiture

07 82 19 49 51

**www.cap-agriates.com**

## TAXI BEACH

10 minutes à pied / 5 minutes en voiture

Place du village, direction le carénage

20217 Saint-Florent

06 01 22 43 22

**www.taxibeach.fr**

## LE POPEYE

10 minutes à pied / 5 minutes en voiture

06 62 16 23 76

lepopeye20@gmail.com

**www.lepopeye.com**



# To visit

## A visiter



### **L'Église Santa Maria Assunta**

5 minutes à pied

Elle a été le siège du diocèse de Nebbio jusqu'en 1789, date de sa suppression et de son rattachement au diocèse d'Ajaccio. Aux portes de la Résidence Catalina elle saura vous plonger dans les méandres de l'histoire de la région.



### **La Citadelle de Saint Florent**

15 minutes à pied

Lieu stratégique pour la protection du golfe de Saint-Florent ainsi que les « arrières » de Bastia, la Citadelle a été construite en 1440 par le doge de Gênes. Avec sa vue imprenable sur le Golfe, cela fait de cet endroit un site historique emblématique de Saint-Florent.



### **Tour du Nebbiu à vélo**

Gattu Corsica

Aux portes de la Résidence vous avez le départ de nombreuses balades à vélo ou à pied qui vous feront découvrir l'arrière-pays et la richesse de nos terroirs viticoles avec notre partenaire GATTU Corsica.



### **Cathédrale Santa-Maria di u Nebbiu**

2 minutes à pied

Elle a été le siège du diocèse de Nebbio jusqu'en 1789, date de sa suppression et de son rattachement au diocèse d'Ajaccio. Aux portes de la Résidence Catalina elle saura vous plonger dans les méandres de l'histoire de la région.



### **La Tour de la Mortella**

2h15 de marche AR

Posée à même une roche baignée par les flots, la tour génoise de Mortella fut bâtie en deux ans de 1553 à 1555. La Punta Mortella marque la pointe occidentale du golfe de Saint-Florent et précède la tour génoise du même nom au sud du désert des Agriate. Également accessible depuis le Port de Saint Florent..



### **Eglise Saint-Michel de Murato**

27 minutes à pied

Classée Monument historique, l'église San Michele a été construite au XIIème siècle sur un promontoire culminant à 475 mètres d'altitude. De style pisan, sa principale caractéristique est la polychromie de ses pierres : une alternance harmonieuse et en damier de serpentine (couleur verte) et de calcaire (couleur blanche).

# To visit

# A visiter



## Hikes

### Les randonnées

## Artists in the region

### Les artisans



#### **Dans les vignes de Patrimonio**

15 minutes en voiture

Randonnée de 9.65 Km, soit 3h05 de marche -  
Entre le Mont San'Angelo et le Col de Teghime



#### **La Savonnerie du Nebbio**

Patrimonio, 8 minutes en voiture

06 14 29 48 63  
contact@savoncorse.com  
[www.savoncorse.com](http://www.savoncorse.com)



#### **Boucle Couvent Saint Florent**

Oletta, 13 minutes en voiture

Randonnée de 3.15 km, soit 1h30 de marche -  
Départ depuis le couvent d'Oletta



#### **Coutellerie Guillaumin Jean-Noël**

23 minutes en voiture

Route de Campodata,  
20217 Plaine du Nebbiu  
06 83 28 67 94  
guillaumin-jean-noel@wanadoo.fr  
[www.couteaux-corse-guillaumin.com](http://www.couteaux-corse-guillaumin.com)



#### **Le Chemin du Littoral**

Départ depuis la Plage de la Roya 8 minutes voiture

Randonnée totale de 35Km jusqu'à la plage de l'Ostricconi  
Plages de Saleccia 5h30 de marche  
Plage du Lotu 2h30 de marche



#### **Atelier Julien Truchon - Céramiste**

Patrimonio, 8 minutes en voiture

Lieu-dit Campo d'Elge, 20253 Patrimonio  
06 65 98 08 32  
commande@atelierjtruchon.com  
[www.atelierjtruchon.com](http://www.atelierjtruchon.com)



#### **Boucle Couvent Saint Florent**

Oletta, 13 minutes en voiture

Randonnée de 3.15 km, soit 1h30 de marche -  
Départ depuis le couvent d'Oletta

## Children area

# Espace enfant



Venez visiter notre aire de jeux, un endroit idéal pour les enfants! Avec de nombreux équipements amusants et un espace extérieur, vos tout-petits s'amuseront à explorer et à jouer.



Come visit our playground, a great place for kids to play! With plenty of fun equipment and outdoor space, your little ones will have a blast exploring and playing.



### CORSICA ZOO

04 95 56 77 50

Oletta, 15min de trajet

[indo@corsicazoo.com](mailto:indo@corsicazoo.com)

[www.corsicazoo.com](http://www.corsicazoo.com)



### WESTERN SPLASH

06 11 80 23 16

Biguglia, 39min de trajet

[westernpark@orange.fr](mailto:westernpark@orange.fr)

[www.western-park.fr](http://www.western-park.fr)



### CINEMA

5 ter rue César Campinchi

20200 Bastia

04 95 31 30 31

[www.cinema-leregent.fr](http://www.cinema-leregent.fr)



### BOWLING

Lenza Lughà, T20,

20600 Furiani

04 95 37 15 66

[www.bowling-corse.com](http://www.bowling-corse.com)



### PARC ST-FLORENT

15 Rue de l'Aliso

20217 Saint-Florent

04 95 37 10 63



Check-Out Don't forget anything!

# N'oubliez rien !



Vérifiez tout avant de quitter l'appartement. Je ne veux pas que vous oubliiez quelque chose d'important !

Merci de bien vouloir laisser l'appartement dans l'état dans lequel vous l'avez trouvé à votre arrivée. Sans déchet et sans vaisselle



Double-check everything before you head out from the apartment. Don't want you to forget anything important!

Please leave the apartment in the condition in which you found it upon arrival. Without trash.



**PRISES ÉLECTRIQUES**  
electrical outlets



**TIROIRS DE SALLE DE BAIN**  
bathroom drawers



**SOUS LE LIT**  
under the bed



**FRIGO**  
fridge





## Votre séjour s'est bien passé ? Did your stay go well?



Merci pour votre confiance! Partager votre expérience et vos commentaires pour nous aider à rendre votre prochaine visite encore meilleure. Créons ensemble des souvenirs inoubliables !



Thanks for staying with us! Please share your experience and feedback to help us make your next visit even better. Let's make unforgettable memories together!



Thank you

# Merci



Merci d'avoir pris le temps de lire notre livret d'accueil ! Nous sommes ravis de vous compter parmi nos invités et espérons que vous passerez un séjour fantastique dans notre appartement et que vous découvrirez toutes les choses incroyables que notre région a à offrir. Merci de nous avoir choisis pour vos voyages, et nous avons hâte d'entendre vos expériences passionnantes et vos souvenirs de votre voyage. Chérissez chaque instant et passez un moment incroyable!



Thank you for taking the time to read our welcome booklet! We are thrilled to have you as our guests and hope you have a fantastic stay in our apartment and discover all the incredible things our region has to offer. Thank you for choosing us for your travels, and we look forward to hearing about your exciting experiences and memories from your trip. Cherish every moment and have an amazing time!

*Sarah et Nora*



Plage de Nonza, Cap Corse

YOUR HAIRCARE WELLNESS STORY

# MAREE

— FROM CORSICA —

[WWW.MAREEHAIRCARE.COM](http://WWW.MAREEHAIRCARE.COM)